

О ратификации Протокола о внесении изменений в Шанхайскую конвенцию о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, подписанную 15 июня 2001 года в городе Шанхае (Китайская Народная Республика)

Закон Республики Казахстан от 7 апреля 2008 года N 23-IV

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Шанхайскую конвенцию о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, подписанную 15 июня 2001 года в городе Шанхае (Китайская Народная Республика), подписанный в Ташкенте 5 сентября 2003 года.

Республики Казахстан

*П р е з и д е н т
Н. Назарбаев*

ПРОТОКОЛ

**о внесении изменений в Шанхайскую конвенцию
о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом,
подписанную 15 июня 2001 года в городе Шанхае
(Китайская Народная Республика)**

**(Вступил в силу 12 апреля 2014 года -
Бюллетень международных договоров РК 2014 г., № 4, ст. 32)**

Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества в соответствии с Решением глав государств-членов Шанхайской организации сотрудничества от 29 мая 2003 года о внесении изменений в Шанхайскую конвенцию о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом от 15 июня 2001 года (далее - Конвенция), заключили настоящий Протокол о нижеследующем:

Статья 1

В статье 10 Конвенции слово "Бишкек" изменяется на слово "Ташкент (Республика Узбекистан)".

Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу на 30-й день после получения депозитарием последнего из уведомлений в письменной форме Республики Казахстан, Китайской

Народной Республики, Кыргызской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан о выполнении ими внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Протокола в силу.

Статья 3

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Конвенции.

Совершено в Ташкенте 5 сентября 2003 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН

ЗА КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА КЫРГЫЗСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН

ЗА РЕСПУБЛИКУ УЗБЕКИСТАН

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан